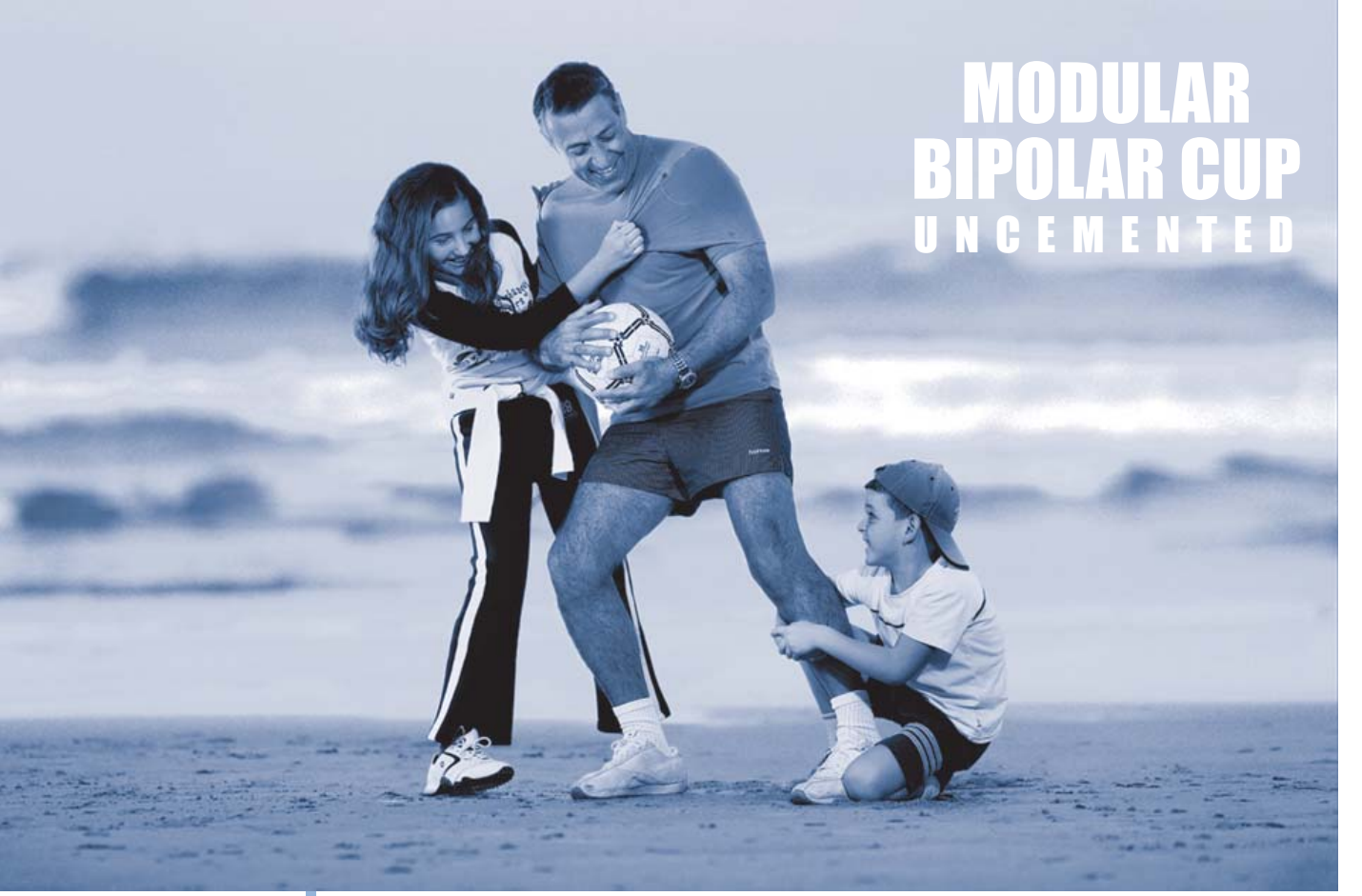


**MODULAR  
BIPOLAR CUP  
UNCEMENTED**



**MODULAR BIPOLAR CUP  
UNCEMENTED  
MODÜLER BİPOLAR KAP SEMENTSİZ**



**The key in**

**orthopaedic**

**sciences**

**SURGICAL TECHNIQUE  
CERRAHİ TEKNİK  
IMPLANTS & INSTRUMENTS  
İMLANTLAR VE EL ALETLERİ**



## **CONTENTS** **İÇİNDEKİLER**

**Introduction**  
Giriş

2

**Surgical Steps**  
Cerrahi Adımlar

3

**Bipolar removal**  
Bipoların Sökülmesi

5

**Instruments&Trays**  
El Aletleri ve Tavalar

6



## Introduction

## Giriş

**EN** Placement of cup together with a femoral head on stem gives an articulated partial prosthesis.

**TR** Bipolar Cup Femoral kafadaki steme eklenen kısmi bir protezdir.

Material  
Malzeme

**EN** PE-UHMW crosslinked material meets ASTM F 648 and ISO 5834-1/2 standards. Selected for its, high degree of purity, good biotolerance, good mechanical performance and friction properties.

**TR** Yüksek saflık oranı, biyolojik uygunluğu mekanik çalışma performansı ve sürtünebilme özelliğinden dolayı ASTM F 648 ve ISO 5834-1/2 standartlarına uygun PE-UHMW çapraz bağlı malzeme seçilerek üretilmiştir.

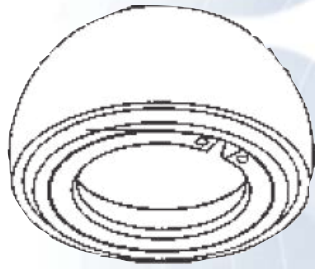
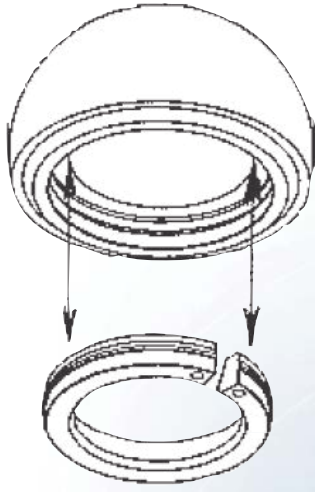


Ref. Number Ref. Numarası Stainless Steel Paslanmaz Çelik	Ref. Number Ref. Numarası Co.Cr alloy Co.Cr alaşım	InsideDiam. İç Çap ØD1 mm	OutsideDiam. Dış Çap ØD2 mm
10261280042	10261283042	28	42
10261280043	10261283043	28	43
10261280044	10261283044	28	44
10261280045	10261283045	28	45
10261280046	10261283046	28	46
10261280047	10261283047	28	47
10261280048	10261283048	28	48
10261280049	10261283049	28	49
10261280050	10261283050	28	50
10261280051	10261283051	28	51
10261280052	10261283052	28	52
10261280053	10261283053	28	53
10261280054	10261283054	28	54
10261280055	10261283055	28	55
10261280056	10261283056	28	56
10261280057	10261283057	28	57
10261280058	10261283058	28	58

**EN Please Note :** This document is intended as a guide for the surgeon only. There are multiple techniques for the insertion of Modular Bipolar Cup and, as with any surgical procedure, a surgeon should be thoroughly trained and beware that this procedure is appropriate for the patient before proceeding.

**TR Not:** Bu doküman cerrahlar için bir kılavuz niteliğindedir. Bipolar Cup'ın uygulanması için çoklu teknikler mevcuttur ve diğer cerrahi işlemlerde olduğu gibi cerrah derinlemesine eğitilmiş olmalı ve işlemin hastaya uygun olduğundan emin olmalıdır.

## Surgical Steps Cerrahi Adımlar



**EN** After removal of the femoral head, the head diameter can be measured to determine the approximate size. The appropriate sized trial head can be placed into the acetabulum to determine fit. The proper size has been determined when the trial has a snug fit in the acetabulum. Trial reduction to determine fit and range of motion can be performed with either the broach or femoral implant in place.

**TR** Femoral kafanın çıkarılmasından sonra Femoral Kafa Ölçücü (Ref: 10608021011) kullanılarak kafa çapı belirlenir. Uygun ebatlı test kabı acetabulum içerisine yerleştirilerek uygun olup olmadığı belirlenir. Test kabı acetabulum içerisine tam oturduğunda uygun ebat tespit edilmiş demektir. Tam oturmayı ve hareket alanını belirlemek için test kabı, raspa veya femoral implantla beraber denir.

**EN** Once the appropriate size bipolar implant has been selected, it can be assembled. After opening the bipolar from the sterile package, the locking ring is removed with the Bipolar Cup Clamp (Ref:10601271101). The ring clamp is placed into the two holes on the locking ring and compressed to release the ring from the bipolar shell.

**TR** Uygun boydaki bipolar implant seçildikten sonra montaj aşamasına geçilir. Bipolar cup steril paketten çıkarıldıktan sonra kilitleme segmanı, segman makasıyla (Ref:10601271101) çıkarılır. Segman makası kilitleme segmanı üzerindeki 2 deliğe yerleştirilir ve segman bipolar cup'tan ayrılana kadar bastırılır.



- EN** The femoral stem is implanted.  
Set up the femoral head and impact it.
- TR** Femoral stem implante edilir. Küre monte edilip çakılır.



- EN** Insert the ring around the taper; the ring will be deformed by elasticity to pass through the femoral head and the two holes on the ring have to be oriented towards the stem's metaphyseal part.

- TR** Kilitleme segmanı konik etrafına geçirilir; eğer bu geçirme işlemi konik kısımdan yapılmaz ise kilitleme segmanı deforme olacaktır. Segman üzerindeki iki adet delik stemin metaphyseal kısmına doğru yönlendirilir.



**EN** Set up the bipolar cup, whose diameter has been chosen during preoperative planning, in the acetabular cavity. Set the joint.

**TR** Belirlenmiş çaptaki bipolar cup'ı acetabular boşluğa yerleştiriniz. Eklemi ayarlayınız.



## Attention/Dikkat

**EN** A bipolar cup is used without any acetabular cavity preparation.

**TR** Bipolar Cup acetabular boşluk hazırlanmaksızın kullanılır.

**EN** Set up the ring. Set up the ring manually in order to get the "clic" for device locking .

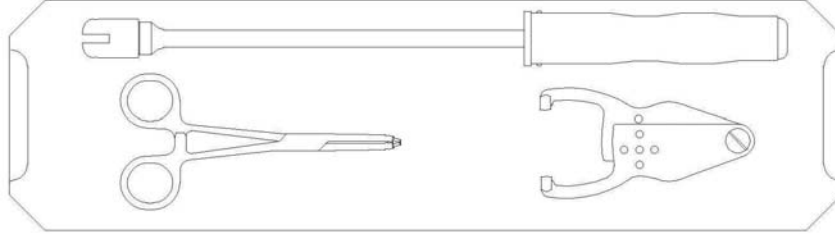
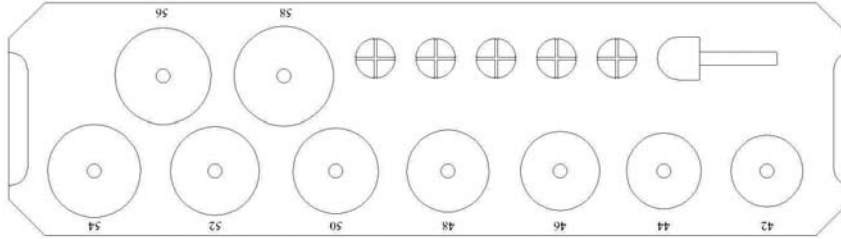
**TR** Kilitleme segmanının kilitlenmesi için, segmanı klik sesini duyana kadar bipolar cup içerisine doğru el ile bastırınız.



## Bipolar Removal Bipoların Sökülmesi

**EN** If required, the bipolar head can easily be removed with the bipolar ring clamp. The ring clamp is placed into the two holes on the locking ring and compressed, releasing the locking ring so that the bipolar head can be removed.

**TR** Bipolar cup ve stemin demonte edilmesi istenirse bu işlemi muhakkak segman makası ile yapılmalıdır. Segman makası kilitleme segmanı üzerindeki iki adet deliğin içerisine geçirilir ve bastırılır. Kilitleme segmanının çıkarılmasıyla bipolar cup kolayca yerinden çıkarılır.

tray 1  
tava 1tray 2  
tava 2

10601271101

Bipolar Cup Clamp  
Segman Makası

10602180010

Cup Impactor Straight  
Düz Yön Gösterici

10602180011

Attachment for Cup Impactor - Bipolar  
Cup Impactor Parçası

10602190001

Insert Remover for Bipolar  
Bipolar Sökücü

10608021011

Gauge For Femoral Head  
Femoral Kafa Ölçücü

10608108001

Inner Taper Trial  
Test Küresi

10608108002

S

10608108003

M

10608108004

L

10608108005

XL

XXL

10608118042

Bipolar Modular Test Head  
Bipolar Modüler Test Küresi

10608118044

42

10608118046

44

10608118048

46

10608118050

48

10608118052

50

10608118054

52

10608118056

54

10608118058

56

58

## Notes/Notlar

---





The products being manufactured by TIPSAN A.S. has been certified from SZUTEST (Strojirensk•  
Zkušební Ústav) for EC certificate **(CE 1015)** according to Annex II. 3 and II.4 of Council Directive  
93/42/EEC concerning medical devices

Kemalpasa Cd. 7404/1 Sk. No: 3 Pinarbasi - IZMIR - TURKEY  
Tel: +90 232 479 56 54 Fax: +90 232 479 58 27  
marketing@tipsan.com.tr www.tipsan.com.tr